



Ordine degli
Assistenti
Sociali

Consiglio
Regionale
Lombardia

LE RELAZIONI SCRITTE DEL SERVIZIO SOCIALE NEGLI INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DI BAMBINE/I E RAGAZZE/I

Milano, maggio 2024

FINALITÀ: offrire a diversi interlocutori (bambini/e, ragazzi/e, genitori, altri loro parenti, insegnanti, educatori professionali, pedagogisti, psicologi, operatori sanitari, avvocati, giudici...) un'idea generale riguardo a che cos'è una relazione di Servizio sociale, quali contenuti prevede e come viene scritta.

PERCORSO DI ELABORAZIONE: focalizzazione della finalità nel gruppo di scopo – stesura di una prima bozza del Documento – discussione e messa a punto del testo – raccolta di feedback da alcuni potenziali *stakeholders* – rifinitura conclusiva

ISTRUZIONI PER L'USO

Gli assistenti sociali possono usare il Documento come una sorta di check-list, ma con cautela!
Per qualcuno il testo risulterà un po' troppo lungo e faticoso da comprendere...
A qualcun altro invece il testo sembrerà poco approfondito...

LE RELAZIONI SCRITTE DEL SERVIZIO SOCIALE NEGLI
INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DI BAMBINE/I E RAGAZZE/I

STRUTTURA DEL DOCUMENTO: uno sguardo d'insieme

- 1** **Quando** il Servizio sociale scrive una relazione?
A cosa servono le relazioni scritte del Servizio sociale?
- 2** **Di quali argomenti** si parla in una relazione di Servizio sociale?
- 3** Qual è il **percorso** per la costruzione della relazione scritta, ossia cosa fa l'assistente sociale per poter scrivere la relazione?
- 4** Quanto **tempo** è necessario per preparare una relazione scritta di Servizio sociale?
- 5** **Cosa succede dopo** che la relazione è stata scritta?

LE RELAZIONI SCRITTE DEL SERVIZIO SOCIALE NEGLI
INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DI BAMBINE/I E RAGAZZE/I

1 Quando il Servizio sociale scrive una relazione? A cosa servono le relazioni scritte del Servizio sociale?

- Relazioni scritte dal Servizio sociale **su richiesta** – breve richiamo all'autonomia tecnico-metodologica, pur nel contesto del mandato dell'Autorità giudiziaria
- Relazioni scritte dal Servizio sociale **di propria iniziativa**

- Relazioni scritte di **valutazione**
- Relazioni scritte di **segnalazione**
- Relazioni scritte di **aggiornamento**

LE RELAZIONI SCRITTE DEL SERVIZIO SOCIALE NEGLI
INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DI BAMBINE/I E RAGAZZE/I

2 Di quali argomenti si parla in una relazione di Servizio sociale?

2.1 La situazione attuale e la storia del minore e della sua famiglia

2.2 La valutazione dei professionisti

- valutazione dei bisogni
- valutazione della motivazione
- valutazione dei fattori di rischio e di protezione

2.3 La proposta di un progetto di intervento sociale

La descrizione di **fatti** (quali ad esempio la composizione del nucleo familiare, la descrizione dell'abitazione e della situazione economica, la ricostruzione dei servizi con cui la famiglia è o è stata in contatto) si intreccia con la descrizione di **saperi soggettivi, narrazioni e opinioni** (ad esempio, le speranze e le preoccupazioni delle persone coinvolte, il loro atteggiamento nei confronti degli operatori, le dinamiche relazionali all'interno della famiglia...). Questo è indispensabile, perché il benessere delle persone ha sia delle componenti relativamente oggettive, sia delle componenti soggettive, che sono altrettanto importanti (p. 4)

2 Di quali argomenti si parla in una relazione di Servizio sociale?

2.1 La situazione attuale e la storia del minore e della sua famiglia

2.2 La valutazione dei professionisti

- valutazione dei bisogni
- valutazione della motivazione
- valutazione dei fattori di rischio e di protezione

2.3 La proposta di un progetto di intervento sociale

La complessità della realtà non può essere colta da un solo sguardo: per quanto professionale sia, questo **sguardo** rimane **parziale**. Nella relazione scritta si darà quindi conto dei molteplici punti di vista che possono concorrere alla rappresentazione e alla comprensione della realtà. Chi legge potrà cogliere così i fatti, ma anche i **significati** attribuiti a questi fatti, sia da chi scrive, sia da chi ne è direttamente interessato (p. 7)

3 Qual è il percorso per la costruzione della relazione scritta, ossia cosa fa l'assistente sociale per poter scrivere la relazione?

3.1 La raccolta delle informazioni e l'importanza del dialogo con le persone

Non esiste relazione scritta di Servizio sociale senza una relazione tra le persone

3.2 La scrittura della relazione

E' importante il tono complessivo del testo, che deve risultare rispettoso e aperto alla speranza, pur con una grande attenzione a non minimizzare le difficoltà. I contenuti vanno presentati in forma **chiara, sostenibile e incoraggiante** per i genitori e per il bambino

Il potere della costruzione linguistica: due brevi esempi

Il sig. Rossi **ha mostrato difficoltà** nel rendersi conto della necessità di una presa in carico del disagio della moglie. Egli però, **dopo un periodo di forti ambivalenze**, è riuscito a sostenere in modo significativo la moglie affinché ella potesse accettare la proposta del NOA di un ricovero in clinica.

Gli **educatori** hanno svolto un lungo lavoro di riflessione e convincimento con la mamma, che manifestava notevoli resistenze riguardo alla fatica che Alex avrebbe dovuto sostenere se accettava il lavoro. Alla fine, **la signora non si è opposta** e con il suo consenso **gli educatori hanno proposto** ad Alex di provare.

Il sig. Rossi **ha preso progressivamente consapevolezza** del fatto che il suo appoggio alla moglie è molto importante, per il bene della famiglia. Alla fine, il suo aiuto si è rivelato fondamentale per aiutare la moglie ad accettare il progetto di disintossicazione in clinica.

La **mamma** inizialmente ha espresso la sua preoccupazione rispetto all'eccessiva fatica richiesta al figlio ma, in seguito al ragionamento con gli operatori sulla utilità di tale scelta, **si è detta d'accordo**. Così, **la mamma e gli educatori hanno chiesto** ad Alex di fare questo sforzo.

LE RELAZIONI SCRITTE DEL SERVIZIO SOCIALE NEGLI
INTERVENTI PER LA PROTEZIONE DI BAMBINE/I E RAGAZZE/I

4

Quanto tempo è necessario per preparare una relazione scritta di Servizio sociale?

I tempi delle persone non sono solo una questione legata ai loro impegni giornalieri, ma sono anche i **tempi necessari per poter costruire un qualche rapporto interpersonale** con gli operatori, e per poter **elaborare dentro di sé ed esprimere il proprio punto di vista** sulla situazione. E, come abbiamo spiegato, è indispensabile inserire tale punto di vista nella relazione scritta.

Il processo **non si può velocizzare oltre una certa misura**, altrimenti non risulta efficace nel rispondere alla finalità di protezione di bambini e ragazzi e di accompagnamento delle famiglie.

5

Cosa succede dopo che la relazione è stata scritta?

Nel rispetto del principio di trasparenza e in linea con quanto previsto dal Codice Deontologico degli Assistenti Sociali, dopo aver scritto la relazione il Servizio sociale invita la famiglia ad un **colloquio di restituzione** in cui il testo viene letto e spiegato ai diretti interessati.

Nell'attesa che l'Autorità Giudiziaria prenda eventuali provvedimenti, il Servizio sociale e la famiglia hanno comunque la possibilità di **avviare un progetto...**